●共產軍集結公主嶺

重慶廿二日電。官方報稱。共軍攻陷長春後。現復在長春之東三十六里公主嶺集中部隊。中央第一軍沿鐵路北上。進展甚慢。中央軍東北代理司令趙家相（譯音）中將。爲明白滿中戰事情形。決定今日由瀋陽飛長春區。實地探察。

●趕緊修復粵漢鐵路

重慶廿日電。交通部積極恢復華中華南交通。最近增派人夫趕修粵漢鐵路。據主持工程者言。粵漢直通火車將於七月以前可以通行。五月一日左右。漢口至粵北曲江一段或可以通車。用是恢復沿途十個市鎮之交通。以利行旅。

●馬紹爾謁見蔣主席

重慶廿二日電。美特使馬紹爾將軍。希圖豎立中國和平。平息國共紛爭。是日與共黨領袖周恩來商談三小時。但無若何結果。同日馬特使并謁見國府主席蔣介石。有所磋商。結果如何。官方無宣佈。

●俄代表參加四強會

英京倫敦二十二日路透社電。俄國政府將委派其外交部長摩洛托夫及其秘書長維先斯基氏。爲駐巴黎四強會議總代表云。

●被困長春美人安全

重慶廿一日電。美特使馬紹爾將軍宣佈。被困滿洲長春之五美新聞記者及兩個軍事長官。尚稱安全。美使館已正式請求中共准許彼等離開長春。

本埠新聞

◎洪人熱烈捐款十誌

洪人熱心捐回國專員公費者。昨由林翰元收到徐發起經手。徐發起廿元。鄭振瓊。梁樂。各十元。大漢報經手。曾旺。陳祖乾。周家甜。每五元。鄭煜南經手。馬心明。馬瑞香。馬忠。廖係。每五元。又片辰埠關旋喜叔父自動捐廿元。親來雲埠交洪公收。更爲熱心加人一等

◎四會館昨接海外部快郵

本埠台山。開平。恩平。新會。四會館執事。鑑于僑滙滙率不公。及僑眷收款手續麻煩。曾去電中央海外部轉財政部。請祈改善。以維僑艱事。該等會館于昨日。接中央海外部快郵代電。其文如下。「本年二月六日電悉。所請改善僑滙滙率。照實價補給。並簡化僑眷收款手續查中央銀行管理外滙暫行辦法。業經國防最高委員會。于本年二月廿五日通過公佈。原有外滙官價。並已于公佈之日起。予以廢止。本部前訂華僑滙返回國贍家滙款。外滙兌付暫行辦法。亦經廢止。嗣後凡有外滙買賣。均由中央銀行指定經營外滙業務之銀行辦理。僑胞滙款回國。自可按照上項新辦法。逕洽各指定銀行辦理。茲准前由。相應電復查照轉知」等由合行轉知。中央海外部梗印。民國三十五年三月廿三」

◎清韻音樂社紀念之續聞

此間清韻音樂社。定期本月廿八日舉行成立第十週年擴大紀念會。經誌前報。該社現以過去訂定紀念會程序。至感平凡。似難適應環境上需要。開展熱烈之場面。於昨再度取決。租賃市的戲院（即舊賚路戲院）爲紀念會地点。并演劇助慶。關於擬定游藝秩序。亦從事變更。聞演戲劇本。已經編就。由廿壹日起開始試演。據紀念會籌備處人員發出消息。紀念會期間。金門大埠有多名歌曲明星前來助慶。想屆時定有一番鬧熱云。

◎有如唐山之熟烟絲上市

本埠中華烟草公司。現自備機器。製造烟絲。氣味香馥。有如唐山之熟烟壹樣。現已有貨上市。購者極爲踴躍云。

◎黃國珩患血壓高症逝世

僑商黃國珩君。台山白沙區潮安村人。向在李利核埠經營商業。近因血壓過高。病症忽而加重。入雲埠皇家醫院調理。不幸於四月十五日逝世。聞者惜之。現擇期於四月廿四日下午二時在暗士黨殯儀館舉行出殯禮式云

◎兩男女刦華人案獲一犯

昨四號住姊罅街七八四號門牌華人烟販杰余（譯音）。被一男一女到去其屋。佯買烟仔。毆傷頗重。並刦去約廿元。各情亦曾誌本報。茲聞於昨星期日。拘捕西婦梳氏。年卅二歲。在第八街西一三九號門牌某屋居住者。疑係與本案有關云。

◎有車仔者須要注意登記

據市牌照監察員摩氏發出警告。爲利便未領取壹九四六年之脚踏車登記貼紙者計。特在本市各區之適當地點。設立發給登記貼紙站。由上午九點至下午五點時間內辦公。於若干日內。須要壹律登記。否則控之於案云。

◎電卡公司欲擴張業務訊

關于卑詩電卡公司。爲擴張業務計。擬添置新長途汽車暨無軌電卡。昨與市特別委員會談判特權新條件。但雙方無讓步。致成僵局。市公用事業委員會主席市參事探臣氏。不允有所發表。祇謂該委會定於是月廿六號再開會議云。

◎防止花柳病運動之近訊

自西人青年商會贊助防花柳運動。向市警務委員會告發。并討論其事後。茲據省政府防花柳病指揮滿爾氏醫生。對該商會當事人聲稱。多年來。有等爲人所共知之婦人。開娼寮以謀利者。現日仍然繼續爲此醜業也。於一九四五年。告訴防花柳病部之娼寮共拾二間。計共卅七次。直至今年三月卅一號止。告訴之娼寮共八間。計共十二次。此項消息。每月呈遞市警務委員會之主席壹次云。

◎兩匪行刦華人不遂被獲

昨星期日上午約十一點四十五分鐘。有兩人到去天寅街三〇四號門牌華人何求（譯音）開設之雜貨店。佯買烟仔。由店主本人招待。給每人與一包烟仔後。一人突然執住店主。由其褲袋取出壹束紙幣。斯時何求家人在店尾。聽聞喧噪聲。走出來店中。探其究竟。兩匪遂將所刦之壹束紙幣棄於地而逃。爲店主之兩子所追趕。約兩個布駱地方遠。捉獲一匪。年四拾五歲。數分鐘後。在佐治街東二百號布駱。警察又捉獲一人年五十三歲。帶回該店爲何求所辨認。係行刦渠之兩匪云。

△各埠新聞▽

◎列城洪人歡迎簡君

列必珠函。本埠致公黨支部。達權支社。昨接錦補碌電告。簡國安專員。宣傳黨務。準於本月十吉日駕到。該黨社執事雷華漢。梁應光。梁應元。鄭濃泮。黃貴等君。備車往迎迓。簡專員下車與各位握手爲禮。同乘車至列必珠大旅館下榻。略事憩息。即往萬宴樓晚膳。隨駕車回黨部。時黨社手足昆仲。踴躍蒞臨。座爲之滿。旋即開會。首由宣布員李泮奕君請全體起立。向簡專員行一鞠躬相見禮。乃復坐。請主席雷華漢君宣布開會理由。隨請簡專員登台發揮偉論。遂將改組黨務手續。對衆逐一說明。口若懸河。滔滔不絕。衆大鼓掌。時至午夜。主席搖鈴散會。後假座萬宴樓夜宴。飲至各露酡顏而歸。洵可紀也

◎利便僑胞滙款回歸養家

美國三藩市訊。華僑滙銀養家。家人要往銀行收銀。又須求商店或證人担保。手續麻煩。況交通不便。往返困難。不幸事件。時有發生。

代柬

本社謹訂四月廿八日下午一時假座市的戲院（即舊賚路戲院）舉行第十週年紀念典禮并演劇助慶五時半懽讌八時在社開音樂游藝會敬請旅加各埠男女社員及美洲各地劇藝機關音樂團体全体同志屆時賚臨指示禮儀曷勝翹企

雲高華清韻音樂社第十週年擴大紀念籌備處同人敬約

CHING WON MUSICAL SOCIETY
210 Pender Street East
Vancouver, B.C. Canada.

香港寶榮行

司理梁卓思

接駁華僑信銀

本行司理梁卓思君係恩平歌馬鄉人美國華僑梁述豪翁之子向在廣州大學會計科畢業歷充恩平民强日報恩城寶興隆米舖寶光電燈局寶聲影畫戲院新會江門光榮行等號司理信用素孚辦事靈敏茲在本行內接駁外洋華僑信銀妥捷送交府上兼辦出入口貨歡迎委託

香港干諾道西五號二樓寶榮行謹啟

MR. LEUNG CHECK SZE
PO WING HONG CO.
1st. Floor
5 Connaught Road West
Hong Kong, China.

◎香港聯安公司啓事

啟者茲爲靈活僑滙。利便交通。及服務僑胞起見。弟等乃將戰時已著成効之鴻運運輸公司。加以擴大充實。一本其冒萬難與大無畏精神。循以往光榮史蹟。繼續爲國家及邑人服務。仍在廣州香港新昌等處。恢復以前各地分公司。協助政府加速復員。溝通僑滙。以利便僑胞。現廣州三埠總已有合記同記兩輪渡航行。廣州香港綾亦有志生鉅昌二貨輪接運貨物。並與英商遠東聯運局訂接上海汕頭各埠聯繫分運救濟物資。務使各地交通便利。貨暢其流。調盈濟虛。平抑物價。復以僑胞遠離祖國。不熟鄉情。加以鞭長莫及。因在香港分公司內增設聯安公司信託部。專辦理出入口貨。聯絡四邑各城鎮殷商。及請各地方名望之士。分任各城鎮代理。專爲僑胞服務。代收駁僑滙款項。復與郵政儲金滙業局（該局分支机關遍設全國窮鄉僻壤均可通滙郵政担保穩固快捷）及中央中國交通農民四銀行廣東省立銀行等聯絡妥善。如有滙款尚未得收者。均可委託代查。其新由香港滙回者。均按港幣時值伸算。即由各行局駁滙。忠誠迅速。務求滿意。並代收貨物。代置產業。並受僑胞委託其有各地產業。因戰時被人佔奪盜賣。或契據遺失等項。均其樂意代辦。務使權益不致喪失。僑胞旅居國外。得以安心。此乃本公司設立之主旨也。凡我親友如有上項委託及滙款。請逕寄香港干諾道中壹百四十號三樓聯安公司。無不竭誠代辦。穩當無悞。

香港聯安公司黃盤棟黃朗正謹啟

美國砵崙黃訓政介紹

美國詢問處
The Hong Wun Shipping & Transportation Co. Wong Fon-Jeng
140 Connaught Road Central 325 N. W. 4th. Ave.
Hong Kong, China Portland 9, Ore. U.S.A.

◎達權總社通告

爲通告事中國洪門致公黨駐加拿大總支部因特派專員謝志如君奉命歸國公舉簡國安君繼任遍遊全加黨部籌捐回國專員公費及在中國建設黨基事宜揆原立社宗旨係輔翼致公母黨共同光榮凡簡君駕抵各埠希我社執事社員加意協洽努力玉成共襄美舉或各支社有事待商祈向簡君會商妥理本總社除發給交簡君委任公函外再爲通告俾各支社知照焉

右 通 告

中國洪門達權社駐加拿大各支社

中華民國卅五年四月九日 中國洪門駐域多利達權總社社長黃榮蘭 書記陳謀灼

與唐山所製無異

啟者本店所製熟煙久已馳名向因戰事影响工人缺乏以至停頓今特添置新機每日能切二千餘磅煙絲幼嫩煙質純香諸君光顧無任歡迎

四月廿二日 中華煙草公司啟

CHUNG WAH
110 E. Pender St. Vancouver, B.C.

◎哀謝

不孝毓琚等侍奉無狀禍延先考諱海常字朋和余公府君痛于中華民國三十五年三月二十九日上午二時病終于雲埠公醫院積閏享壽七十有一歲不孝毓琚親視含殮克銘毓輝石安等遠居祖國未克徇奔喪聞耗謹遵禮成服經于四月九日在暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩安厝于西人墳場候船運回祖國安葬叨蒙 宗親鄉世誼惠賜賻儀花圈素車隨行高誼隆情歿存均感

未亡人 霍氏 泣淚歛衽
孤子毓琚 克銘 毓輝 泣血稽顙
孤前哀子 石安 泣血稽顙
媳黃氏 陳氏 拭淚歛衽
降服女 悅心 華亨 拭淚歛衽
男孫 楚翹 楚基 拭淚頓首
厚惠列后 恕不尊稱

域埠風采總堂花圈車 雲埠風采分堂誄文花圈車二 雲埠台山寧陽會館代表陳宜顯 劉孔正 花圈車 旅館公會花圈車 佐治旅館鄭福滋誄文花圈車 約旅館鄭帝曉余堯中誄文花圈 馬大揖 馬福崇 余炳坤花圈車 黃雲晃夫人黃禮扶黃百彩花圈車 黃和興賻儀拾元花圈車黃耀豪卅元花圈車 馬修識花圈車燕中 文中 喜中 約和 和彩毓卓 廉禮 雅卿 祥慶 祥樂花圈素車二 禮祥 禮佩 仲春花圈車 玉中 伯和 之和 逸和純和 萬和 緒偉 培義 花圈車李礽河 馬愷政 馬林美 馬爲三馬基政 李顯義 花圈車 滾和純禮 溢藩 君實 煒慶 花圈車毓堅賻儀二拾元 花圈車 劉學勤黃啟莊 仝花圈 張洪享 花圈車蘇和 梅慶 仝花圈車 馬允政鄧奎隆 關國偉 余毅能 每花圈伍譽予 黃基靄 陳明鏡 馬世爵仝花圈 麥于炯 張錫舜 徐棠雷有燦 關業 劉熾 仝花圈關澤 楊林 蘇昌 曾維 仝花圈茂章 鳴和 李文仝花圈 陳表花圈黃樹柏 黃華擴 徐國森 仝花圈黃仕洲 馬開基仝花圈車 蔡閏車濂和 毓鎮仝車 滿和賻儀五元車佐治旅館 黃信舜 黃寬濂 康中每五元 李猷立 曹熾宏 錫和每三元 李華帝二元五 黃禮謙馬恒金 馬恒翠 黃保世 鄭彰揖彰統 黃隆 黃培 劉希益 高振純黃寬儉 黃信蘭 余毓中 每二元劉天雄 陳應兆 余豪炎 每壹元黃信堯賻儀拾元

▲恢復滙兌局營業

加拿大 雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

逕啟者。本號向設滙兌局。接理僑胞寄滙港澳廣州各商埠及內地各邑信件銀兩。快捷妥當。手續簡便。信用昭著。久爲僑胞所共悉。前因戰事影响。交通阻塞。對於接駁滙單。極感困難。是以暫行停止。現在戰事結束。交通無阻。茲爲利便僑胞隨時滙款起見。特定於四月一日起。本號滙兌局復開。接理滙兌。本以往精神。辦理務求妥當。如蒙委托。格外歡迎。

（博崇藥房）

BUCKSHON'S PHARMACY
800 Hastings St. East
Phone HA. 0383 Vancouver. B.C.

本藥房製藥配方小心快捷取價從廉常備最新出補丸（Orchesterone）此丸確有滋陰補腎壯氣提神之功並有能醫多種離奇病症（Penicillin）効驗靈藥發售

本店並附設郵政支局接理包裝郵件寄返中國各地華友諸君如有委托極表歡迎

鋪在喜士定街東八百號或向片打街二八八號

孫壽昆經理亦可

◎尋人廣告

胞弟關松廉字崇濂係廣東開平馱馱蝦村人自舊歲至今不知下落倘親愛朋友兄弟叔伯知其下落者請爲通知因有急事如松廉本人見此告白立刻出來爲要

Kwong Yee Lung
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

關崇壽啟

◎訪人廣告

黃志輝君：許久不接你來信甚念。見字祈即將你之通訊地址。並近況通知。因我不日須將起程回國。倘加拿大有僑胞與黃志輝相識或詳知其人近況者。亦請投函下列地址示知。爲荷

美國紐約埠賴譚旺啟

LAI WONG
89 East Broadway
New York, N. Y.

◎恭頌良醫

啟者去年家母。患外感咳嗽之症日久。又轉心弱氣虛。纏綿數月。氣急喘速。咳嗽更烈。屢請中西名醫調理。略見痊愈。以爲無事。操作如常。豈料其症復發。比前更爲劇烈。日甚一日。又轉中暑入寒氣速。夜不能安睡。食不能下咽。命在垂危。幸得親戚介紹。請域埠林社垣先生診治。蒙先生聖手。藥到回春。愧無以報深恩。謹登數言於報章。以表謝忱。

弟鄭錦培恭頌